



le p'tit LIEN

N°94 Août 2017 Journal d'information bimestriel de la commune de Kembs www.kembs.fr

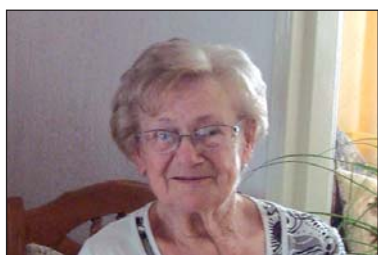
Bon anniversaire



Jeanne GERARD
est née le 11 juillet 1917 (100 ans)



Fernande LANDAUER
est née le 20 juin 1932 (85 ans)



Norma MENWEG
est née le 2 juillet 1932 (85 ans)



Lucien MAURER
est né le 13 juillet 1932 (85 ans)



Frédéric BAEUMLIN
est né le 14 juillet 1932 (85 ans)



André MULLER
est né le 2 juillet 1937 (80 ans)



Georges HASSELWANDER
est né le 3 juillet 1937 (80 ans)

Espace
rhéna

Spectacles

Vendredi 22 septembre 20h00

Présentation de la saison & chanson française. *Tout public.*
Réservation conseillée. Entrée libre dans la limite des places disponibles.

Marie Gélis & son complice

Dans ce duo, le clavecin croise les boîtes à rythmes analogiques, le piano compose avec ses cousins électriques des années soixante-dix.

Samedi 23 septembre

Les rendez-vous de l'Espace Rhéna. Entrée libre.

Films / Conférences

17h00 - Philippe Bolle: "Svalbard, au fil des saisons. Récit de plusieurs voyages photographiques".

20h00 - Günther Riehle: "La pouponnière des Manchots Empereur".

Expo: Image Sans Frontière

Image Sans Frontière favorise les échanges photographiques par les rencontres des photographes et les expositions internationales, les voyages réservés aux photographes, par le site I.S.F., par les newsletters, Facebook et le magazine qui permet à chacun de voir ses meilleures photos publiées.

Photographes: Francis Tack, Michel Cambornac, Thierry Chériot.
Entrée libre

Samedi 7 octobre 20h00 - Dimanche 9 octobre 16h00

Humour lunaire par la Cie théâtre Pépite (Belgique).

Tout public à partir de 14 ans. Tarif: 12 € (Réduit: 10 €)

En toute inquiétude

Que se passe-t-il quand votre vie se décale, que tout semble aller trop vite pour vous? L'histoire de Séraphin, c'est celle d'un quinquagénaire qui voudrait bien, mais qui n'en peut plus.

Samedi 21 octobre à 20h00

Jazz. Tout public. Tarif: 12 € (Réduit: 10 €)

SMB Big Band Basel

Après un premier succès à l'Espace Rhéna en 2006, les musiciens du SMB Big Band Basel reviennent nous présenter leur nouveau répertoire.

Cinéma

Mercredi 6 septembre à 14h30 **Moi, moche et méchant 3**
(Animation, aventure, comédie)

Mercredi 6 septembre à 20h **Une vie violente** (Thriller, drame)

Dimanche 10 septembre à 14h30 **Moi, moche et méchant 3**
(Animation, aventure, comédie)

Dimanche 10 septembre à 17h00 **Valérian et la cité des mille planètes**
(Science-fiction, aventure, action)

Mercredi 13 septembre à 14h30 **Cars 3** (Animation, aventure, famille)

Mercredi 20 septembre à 20h00 **120 battements par minute**
(Drame)

Judi 28 septembre à 20h00 **Bonne pomme** (Comédie)

Vendredi 29 septembre à 20h00 **Otez-moi d'un doute**
(Comédie dramatique)

Mercredi 4 octobre à 20h00 **Le redoutable** (comédie, biopic)

Programme complet sur www.espace-rhenan.fr



(Si l'on veut récolter, il faut aussi semer)

Prochaine
réunion publique
en présence
de la police municipale,
mardi 12 septembre à 20h
au local Pompiers
rue de l'Europe
Thème: la sécurité

l'édito

Madame, Monsieur,
Bien Chers Kembois,

En plein cœur de l'été, elle est belle notre cité, accueillante, bien fleurie et de surcroît merveilleuse dans son écrin vert.

Il est également plaisant au contour de nos pistes cyclables et tout particulièrement sur les trois routes "EUROVELO 3" longeant le canal, de voir tous ces adeptes du vélo, venant des pays d'Europe circuler sur des centaines voire des milliers de kilomètres. A tout ce petit monde se rajoutent des centaines d'autres cyclistes trinationaux que j'appellerai les touristes de proximité, très présents eux aussi sur nos pistes.

Il est aussi quelquefois surprenant de voir prendre attache sur un embarcadère du canal d'Alsace, un bateau de croisière qui fait descendre tous ses passagers.

Récemment, qu'elle ne fut pas notre surprise de voir déambuler dans toutes les artères de notre petit bourg, plus d'une centaine de passagers Chinois, qui se lancèrent, appareils photos en action à la découverte de la cité.

Beaux et bucoliques sont aussi nos deux ports de plaisance, particulièrement celui du bassin accolé au restaurant La Péniche.

Ce développement touristique, durant la saison estivale et même en d'autres saisons n'est pas neutre pour le développement économique, pour nos restaurateurs, hôteliers, chambres d'hôtes et tout le commerce de proximité. A tous ces randonneurs s'ajoutent les visiteurs occasionnels qui stationnent leur camping-car autour du bief de Kembs-Niffer, du port de plaisance ou entre l'usine hydroélectrique et l'écluse.

Depuis fort longtemps, la commune a décidé, lors de l'aménagement de son territoire (POS-PLU en cours) d'inscrire des zones importantes au bénéfice du développement touristique. Ces belles et grandes surfaces disponibles permettront à n'en pas douter qu'à Kembs, à l'extrême Nord du périmètre de Saint-Louis Agglomération entre forêt et canaux, le tourisme trouve sa juste place.

La réalisation d'un camping sur les terrains situés à l'arrière du restaurant La Péniche et la route du Sipes dont le projet est en cours d'instruction, ne pourra que conforter encore d'avantage cette vocation touristique de notre cité et lui conférer une lettre de noblesse supplémentaire.

Une fois n'est pas coutume et pour conclure, j'espère que vous conviendrez avec moi, qu'en plus de toutes les qualités de la cité que je viens de citer, cette dernière est également bien entretenue grâce à toute une équipe des services techniques, des espaces verts et de l'environnement qui se dévoue sans relâche dans cette tâche. J'adresse en vous associant tous, nos compliments et toutes nos félicitations à tous ces travailleurs.

Et, pour mettre un petit frein à mon ardeur positive, je reconnais volontiers que rien n'est jamais parfait et qu'il est toujours possible de mieux faire.

Pour cela, nous avons sans aucun doute besoin de vous, que vous nous donniez la main en toute objectivité et en toute amitié. Ensemble et unis, telle est notre devise, et par avance merci.

Bonne fin d'été et très bonne rentrée à vous et vos enfants.

Votre Maire,
Gérard KIELWASSER

Conseil municipal du 10 juillet 2017

Demandes de permis de construire et de déclarations préalables ayant reçu un avis favorable

- SORMANI Anna, réhabilitation d'une annexe en logement + carport, 46 rue de l'Europe
- BIRBALTA Unal, maison individuelle, lotissement des Saules, lot 19
- LAFORT Rémi et SCHRUTT Lydia, maison individuelle, lotissement des Saules lot 16
- WAGNER Susanne, garage, 19 rue de Sierentz
- PH PISCINES pour WAGNER Susanne, piscine, 19 rue de Sierentz
- GERBER François, marquise, 2 rue de la Paix
- KERN Robert, modification clôture, 37 rue des Champs
- HINDELANG Florine, clôture, 14 rue du Château d'eau
- FREE MOBILE, relais de radiotéléphonie mobile, lieu-dit Hoelzle Eck
- PIARD Rémi, clôture, 21 rue des Puits
- LICHTLE Sébastien, pergola, 5 rue des Anémones
- PERELLO Daniel, extension terrasse, 12 rue du Stade
- HENRIOU Aurélien, pergola (contre la maison), 8 rue du Bouleau
- HENRIOU Aurélien, pergola (contre la piscine), 8 rue du Bouleau
- SAS THIASOLA (REVEILLON Matthias), construction d'un camping, rue Paul Bader.

Plan d'aménagement de voirie et espaces publics

La loi du 11 février 2005 sur "l'égalité des droits et des chances, la participation et la citoyenneté des personnes handicapées", renforce les obligations de mise en accessibilité des espaces publics. L'une d'elles impose aux communes d'élaborer un plan de mise en accessibilité de la voirie et des espaces publics (PAVE).

C'est un document de référence qui présente un état des lieux de l'accessibilité de la commune, des propositions de travaux d'amélioration de l'accessibilité, leur chiffrage et leur programmation. Il doit donc être mis en œuvre dès lors que des travaux sont prévus sur la voirie et ses espaces publics afin d'intégrer les mesures d'amélioration de l'accessibilité. L'estimation de l'étude s'élève à 4 600 € HT soit 5 520 TTC, avec une option par km supplémentaire de 920 € HT, soit 1 104 € TTC. Une somme de 6 000 € TTC a été prévue au budget 2017. Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité le lancement de la démarche d'élaboration du Plan d'Accessibilité de la Voirie et des Espaces publics (PAVE) au coût prévisionnel ci-dessus ainsi que le lancement de la consultation réglementaire dans les meilleurs délais.

Agenda d'accessibilité communale

La loi du 11 février 2005 prévoyait la mise en accessibilité de tous les établis-

sements et installations recevant du public (ERP) pour le 01.01.2015. L'objectif n'étant pas atteint, une mesure pour faciliter la mise en application de cette loi a été mise en place avec la création des Agendas d'Accessibilité Programmée (Ad'AP). Le projet d'Ad'AP correspond à la définition d'un programme de mise en accessibilité comprenant notamment :

- Le niveau d'accessibilité actuel (état des lieux)
- La définition des travaux
- L'évaluation des budgets par type de travaux
- La planification des travaux.

L'Ad'AP engage vers une mise en accessibilité sur un délai de 1 à 6 ans, voire 9 ans (selon la catégorie d'ERP). Cet engagement est irréversible et sera soumis à contrôle. Les établissements concernés par l'Ad'AP sont tous les établissements recevant du public ne respectant pas les normes d'accessibilité telles que définies par la loi de 2005. Les bâtiments concernés sont les suivants : Maison du patrimoine - Mairie annexe - Bureau du Crédit Mutuel - Mairie (centre administratif) - Bâtiment communal SPV - 3^e âge - Espace Rhéna - ALSH (accueil de loisirs sans hébergement) Ecole élémentaire "Léonard de Vinci" - Groupe scolaire "Jean Monnet" - Ecole maternelle "Les Lutins" - 1 bâtiment modulaire école primaire Kembs - Ecole maternelle "Paul Klee" - La Poste - Local avicole - Salle polyvalente - Eglise Saint Jean-Baptiste - Eglise Notre Dame.

L'estimation, effectuée pour la démarche et la réalisation des diagnostics, est de 5 400 € HT pour le lancement de la démarche et la réalisation des diagnostics et de 4 500 € HT pour l'élaboration de l'Ad'AP, soit une dépense totale évaluée à 9 900 € HT soit 11 880 € TTC. Une somme de 12 000 € TTC a été prévue au budget 2017. Le Conseil municipal a approuvé le projet au coût prévisionnel ci-dessus et le lancement des consultations réglementaires dans les meilleurs délais.

Propriété communale 52 rue du Maréchal Foch

Le Conseil municipal a approuvé à l'unanimité la mise en vente de la maison alsacienne, non classée, dotée de deux dépendances, située au 52 rue du Maréchal Foch à KEMBS sur un site d'enchères en ligne de biens publics. Le prix de mise en vente proposé est de 100 000 €. La vente de cette propriété communale fait l'objet d'un article ci-après.

Pont-levis rue Paul Bader

Le pont-levis situé rue Paul Bader doit être restauré. Une réunion s'est tenue avec les représentants des Voies Navigables de France en présence du bureau d'études spécialisé pour ce type d'ouvrage qui nous a été recommandé. Une commande d'un montant de 2 340 € TTC pour une étude de travaux de restauration va être lancée. Son but est d'inscrire les travaux de restauration du pont, notamment du tapis de roulement en conservant la partie haute fixe, pour le budget 2018.

Acquisitions d'équipements pour la vie associative locale

La commune a décidé de répondre favorablement aux demandes :

- de l'Association de Pêche en prenant en charge l'acquisition du carrelage pour le club house et fournitures de pose, pour un montant de 5 764,55 € TTC et accepte la participation financière de l'Association de Pêche pour un montant de 2 882,28 € TTC.

- du Judo Club Rhéna en prenant en charge l'acquisition d'un équipement de musculation pour les activités de l'association, pour un montant de 2 594,40 € TTC et accepte la participation financière du Judo Club Rhéna pour un montant de 1 297,20 € TTC.

- de l'ASL Tennis de table en prenant en charge l'acquisition de deux tables de compétition équipées pour les activités de l'association pour un montant de 1 910 € TTC et accepte la participation financière de l'ASL Tennis de table pour un montant de 955 € TTC.

- de l'ASL Gymnastique en prenant en charge l'acquisition d'une poutre et d'un chariot de transport pour les activités de l'association pour un montant de 1 425,60 € et accepte la participation financière de l'ASL Gymnastique pour un montant de 712,80 € TTC.

- du Tennis Club de Kembs-Niffer en prenant en charge l'acquisition d'un réfrigérateur pour les activités de l'association pour un montant de 1 099,00 € TTC et accepte la participation financière du Tennis Club pour un montant de 549,50 € TTC.

Changement de l'organisation scolaire des 4 écoles publiques pour la rentrée 2017-2018

Le Conseil municipal a pris connaissance de la nouvelle organisation de la semaine, votée à l'unanimité par les enseignants et parents d'élèves des écoles élémentaires "Jean Monnet" et "Léonard de Vinci" ainsi que des deux écoles maternelles "Paul Klee" et "Les Lutins" lors du conseil d'écoles extraordinaire du 23 juin 2017.

Les nouveaux horaires, pour les journées de lundi, mardi, jeudi et vendredi, sont : 8h30 à 11h45 et 13h45 à 16h30. Madame l'Inspectrice d'Académie a été sollicitée par courrier, le 28 juin 2017, pour un changement d'organisation de la semaine scolaire pour la rentrée 2017.

Prestations de transports des élèves des écoles maternelles et primaires de la commune de KEMBS. Avenant n° 4 pour la 2^e année de marché

Depuis la rentrée scolaire 2016-2017, il a été constaté une hausse du nombre d'élèves qui fréquentent l'Accueil de Loisirs Sans Hébergement (ALSH) entraînant une augmentation du volume des déplacements. Le montant maximum annuel de 45 000,00 € HT a été atteint au cours du mois de juin 2017. Afin d'assurer la continuité du service, il y a eu lieu d'augmenter, par voie d'avenant n° 4 au marché, le montant maximum annuel de 6 750 € HT pour le porter ainsi à 51 750 € HT, ce qui représente une augmentation de 15 % du montant du marché. Sur la durée totale du marché de 4 ans, le montant maximum sera ainsi porté à 200 250 € HT au lieu de 180 000 € HT.

L'ensemble des délibérations est consultable en mairie.

les travaux

Travaux de voirie

Petits travaux

Les travaux de réhabilitation de la cour de l'école des Lutins ainsi que deux trottoirs rue de Schlierbach débiteront prochainement. Le revêtement de l'anneau du giratoire rue des Champs - rue de l'Europe sera remplacé.

Aménagement de la rue du Stade, du 19^e BCP, et de Schlierbach
L'entreprise Colas qui est titulaire du marché de voirie et la société ETPE titulaire du marché des réseaux secs réaliseront ces travaux. L'opération, divisée en trois tranches et une tranche optionnelle sera réalisée sur deux exercices budgétaires : 2017 et 2018. 1^{ère} tranche: le parking des écoles et l'aire de jeux. 2^e tranche : la rue du Stade et la rue du Ciel devant l'école Jean Monnet avec la rue du 19^e BCP (tranche optionnelle). 3^e tranche : rue du Stade jusqu'à la rue de Habsheim et la rue du Ciel jusqu'à la rue de Schlierbach. Le chantier a débuté mi-mai, par le Parking et l'aire de jeux. La rue du 19^e BCP est achevée et le secteur « école » est bien avancé ce qui permettra d'aborder la rentrée scolaire sous les meilleurs auspices. La 3^e tranche sera réalisée en 2018. Pour raccorder les terrains privés non desservis par les réseaux souterrains eau, assainissement, EDF, GDF rue du Stade, veuillez contacter la mairie qui se fera un devoir de vous renseigner.

Rue du Moulin
Aménagement d'un côté de la rue, entre la rue des Acacias et le N° 11.
Les travaux consistent en la réalisation d'un fil d'eau destiné à la collecte des eaux pluviales avec les équipements nécessaires, et en la mise en œuvre d'un revêtement de chaussée et de trottoir.

Cette opération permettra de matérialiser 30 places de stationnement. Ces travaux généreront une gêne importante sur la circulation automobile. Pour pallier ces difficultés, la commune, a convenu de réaliser une déviation par la rue des Perdrix et la rue des Buissons.

Travaux de bâtiments

Salle polyvalente : rénovation du sol

L'entreprise ALSASOL a été missionnée pour exécuter les travaux de pose de l'ancien revêtement, ragréage partiel, collage et raccords soudés du nouveau revêtement, plinthes et finitions. La grande salle ainsi que la salle 2 ont été traitées.

Salle polyvalente : intervention sur la toiture

L'entreprise Dibiase a réalisé une étanchéité pour mettre fin aux problèmes de ces dernières années

Extension des ateliers municipaux

Ces travaux (réalisation d'une travée de stationnement de véhicule, d'une travée d'atelier mécanique, d'un rack de stockage extérieur et intérieur) devraient être achevés mi-septembre et régleront des problèmes de sécurité dus à l'exiguïté des locaux actuels.

Travaux en régie

L'été est propice à un toilettage de tous les équipements de la commune. Il mobilise tous les services qui œuvrent, chacun dans son domaine, à l'entretien, l'amélioration et l'embellissement du village.

Ecoles

De nombreux travaux d'entretien des locaux (rafraîchissement de salles de classes, peintures, réparations diverses ...) sont en cours. Tous les établissements sont concernés.

Arrosage et Désherbage

Sont les premières charges importantes gérées par les services de la commune en été.



Vente d'un bien communal au 52 rue du Maréchal Foch

La commune a acquis en 1990 une maison alsacienne, non classée, dotée de deux dépendances, sur la parcelle 103, section 1, située au 52 rue du Mal.Foch à Kembs. Néanmoins, en raison de son ancienneté, il a été décidé que ce bien ne doit pas être démolé car faisant partie du patrimoine historique de la commune. La vente sera assortie d'une condition résolutoire.

Par ailleurs, le terrain d'assise de 957 m² sera divisé d'environ de moitié. Le restant sera conservé par la commune afin d'assurer l'entretien du mur d'enceinte mitoyen avec l'église St Jean-Baptiste. Le prix de mise en vente proposé est de 100 000 €.

Vous pouvez faire parvenir votre offre accompagnée d'un projet garantissant la faisabilité de restauration de la propriété. Votre offre sera analysée selon la qualité architecturale soumise et le prix proposé.

Délai de remise des offres :
16 octobre 2017



25 ans de SCHAEFERHOF

Félicitations à Raymonde et Pascal Goeller et bon anniversaire au Restaurant "LE SCHAEFERHOF" dont ils sont les heureux propriétaires depuis 25 ans.



Samedi 9 septembre de 14h à 17h :
Forum des Associations.
Les bénévoles de l'association seront heureux de vous y rencontrer.
Samedi 16 septembre à 10h30
Heure du conte, rendez-vous à l'espace conte de la Médiathèque.
Samedi 23 septembre à 14h
Harpe et poésie : l'appel de la licorne
Vesnica Martin-Hajpek, accompagnée par Sophie Mosser à la harpe, lira des poèmes tirés de ses recueils. Sa poésie, entre rêve et réalité, est très empreinte de ses origines croates.
Cette sundgauvienne d'adoption, peintre, sculpteur et poète, nous emmènera sur des chemins de rêves et de sagesse.
Entrée libre et gratuite.
Du 18 septembre au 1^{er} novembre
Exposition-jeu "Le Tout Petit"
Distingué en 2014 par le prix Pitchous,

"Le Tout petit" d'Anne Letuffe est une très bel imagier photo qui invite à faire dialoguer le corps du tout-petit avec l'environnement. L'artiste, respectueuse de son lecteur, a imaginé pour lui un jeu géant en lien avec son livre. Trois modules permettront aux petits aventuriers de tourner les pages grandeur nature, de se faufiler dans un tunnel tapissé de photos et de manipuler un jeu de cartes.

Samedi 7 octobre à 11h
Concert chant choral
Samedi 21 octobre à 10h30
Les p'tites z'oreilles
Entrée libre et gratuite

Nouveautés livres :

L'espoir des Neshov, Anne B. Ragde / *Vernon*, Subutex 3, V. Despentès / *La tresse*, C. Colombani / *Quand sort la recluse* V. Vargas / *13 reasons why*, J. Aster / *Règne animal*, Del Amo / *En voiture Simone*, A. Valognes / *Adieu Bogota*, S. Schwartz-Barth / *Le tricycle rouge*, V. Hauuy / *Le coureur et son ombre*, O. Haralambon

Les Amis du Patrimoine Journées du patrimoine 16 et 17 septembre

Pour la 3^e année consécutive, l'événement culturel incontournable de la rentrée sera entre autres "Les journées européennes du patrimoine". Ces journées sont l'occasion d'aller à la rencontre de passionnés, des bénévoles ou professionnels qui œuvrent au quotidien pour la reconnaissance, la sauvegarde et la mise en valeur du patrimoine.

Cette année, 9 sites de notre commune seront ouverts au public. Les bénévoles vous feront découvrir les bâtiments et installations de la commune. Ils vous proposeront des animations, des visites insolites et également des stands avec buvette et restauration.

Samedi de 14h à 18h et dimanche de 10h à 18h, la Maison du Patrimoine vous ouvrira ses portes avec 2 nouvelles expositions concernant :
- le 100^e anniversaire de l'entrée dans la 1^{re} guerre mondiale de l'armée américaine. Cette exposition sera réalisée et présentée par Claude Girardi.

- la nappe phréatique du Rhin supérieur. Exposition organisée par l'Ariena et la Petite Camargue Alsacienne.

Samedi de 14h à 17h le Tennis club de Kembs vous permettra de visiter ses installations et infrastructures situées près du Stade Rhénan.

Dimanche midi, la Maison du Patri-

moine vous proposera une restauration. Au menu: tartes flambées et pâtisseries.

Dimanche de 14h à 17h venez découvrir :

- la Mairie, la salle du Conseil municipal et salle de mariage et les services administratifs

- l'Espace Rhénan, sa salle de spectacle, les coulisses et la cabine de projection

- les ateliers municipaux agrandis et les services techniques de la commune

- le Stade Rhénan, ses terrains et ses infrastructures dont le club house et les vestiaires

- le nouveau hangar du Carnaval, bâtiment situé à l'arrière de l'ancien stade de la rue du Moulin à Lœchlé.

Les membres bénévoles du carnaval vous aideront à confectionner un masque.

- l'église Saint-Jean Baptiste à Kembs, ses vitraux et l'orgue

- l'église Notre Dame à Lœchlé, avec notamment la visite de son clocher.

Les nombreux bénévoles présents sur les sites à l'occasion de ces Journées du Patrimoine auront grand plaisir à vous faire partager leur passion! Bonne visite.

Contact: Céline Bach

Tél. 06.36.60.14.14

mail: kembs.bach@gmail.com

La forme pour vous mesdames !

Si vous souhaitez optimiser votre condition physique, gérer votre capital santé, être bien dans votre tête et votre corps, venez nous rejoindre au cours de gym tonique (renfort musculaire, fitness, aérobic, étirements, relaxation, etc...) les mercredis à 19h45 salle du judo, à partir du 13 septembre 2017.

Ce cours est ouvert aux dames de plus de 18 ans et pratiqué dans une ambiance conviviale.

Les inscriptions se feront sur place, une séance d'essai est autorisée.

Pour plus de renseignements contacter Michelle CAPEL au 03 89 48 36 92.

Cérémonie de clôture des Animations Été

La traditionnelle cérémonie de clôture des "Animations Été" aura lieu le vendredi 8 septembre à la salle polyvalente. Les enfants, leurs parents et tous les animateurs y sont conviés pour 18h30.



Fami Emploi 68, service à la personne

Fami Emploi 68 vous propose un large éventail de prestations dans le domaine des services à la personne : ménage, repassage, courses et garde d'enfants à un large public : actifs et familles, retraités, personnes fragilisées par l'âge ou le handicap dans tout le Haut-Rhin. Employer un salarié à domicile pour le ménage, le repassage, la garde d'enfants, les petits travaux par le biais du CESU c'est bien, faire appel à un service mandataire, c'est encore mieux.

C'est possible et facile avec Fami Emploi 68 ! Pour éviter les tracas administratifs, pour vous assurer le respect de la réglementation sociale, pour éviter les litiges, le service mandataire de Fami Emploi 68 vous rassure et vous accompagne. Dans le respect de la convention collective, le service apporte son soutien et ses conseils aux particuliers-employeurs dans la gestion de diverses tâches administratives : rédaction du contrat de travail, gestion des fiches de paie, déclarations des charges sociales.

Le service vous accompagne également dans le recrutement et dans le remplacement de votre salarié absent si vous le souhaitez.

Plus d'informations au 03 89 32 78 68.

Sapeurs-pompiers de Kembs Les sapeurs-pompiers vous informent

Durant les mois de juin et juillet, les sapeurs-pompiers de Kembs ont effectué un total de 25 interventions: 8 secours à personnes, deux accidents sur la voie publique et 15 opérations diverses (inondations, dégagement de chaussée, récupération d'animal, etc...). Le CPI Kembs compte donc 66 interventions depuis le début de l'année 2017. Sachez également qu'une destruction



de nids de guêpes n'est pas initialement une mission sapeurs-pompiers et sauf urgence, il faut faire appel aux sociétés de désinsectisation (ou d'apiculteurs en présence d'abeilles). En effet, le personnel engagé sur un nid de guêpes n'est plus disponible pour une autre intervention, quelle qu'elle soit. Certaines urgences telles qu'un arrêt cardiaque ou un incendie, peuvent avoir de plus graves conséquences, faute d'effectif disponible.

8^e édition du Forum des Associations

Venez à la rencontre du monde associatif local samedi 9 septembre de 14h00 à 17h00, salle polyvalente.

La richesse d'une commune c'est avant tout les femmes et les hommes qui la composent. Ce 8^e Forum des Associations de Kembs tend à leur rendre hommage. Sans ce dévouement de chaque instant, la vie de notre cité serait plus fade. Nos associations locales à travers ce forum se présentent à vous. Ces échanges d'un jour vous apporteront toutes les informations souhaitées. Ces rencontres vous permettront d'apprécier la diversité des activités et des manifestations organisées à partir de septembre. Vous pourrez, ainsi que vos enfants, vous inscrire sur place aux différentes activités proposées et qui sait, rejoindre nos associations. Soyez curieux! Bonne visite!

Communauté de paroisses "Des Sources du Mühlgraben aux Rives du Rhin" 5^e anniversaire

Chers Paroissiens, Amis et Familles ! Vous êtes cordialement conviés à fêter les 5 ans de notre Communauté de Paroisses en participant à l'office dominical en l'Église Notre Dame de Kembs-Lœchlé le 22 octobre à 10H00 sous la bienveillance de Mgr Hubert Schmidt, Vicaire Episcopal, de Monsieur le curé Damien Fedor et de l'ensemble des prêtres de la zone. Un apéritif sera servi à l'issue de la célébration.

Vous pourrez poursuivre ce moment festif en réservant vos places pour le repas organisé par la chorale Sainte-

Cécile de Bartenheim à l'Espace 2000 au tarif de 17 € ou auprès de la société avicole de Kembs qui organise ce même jour un repas à Kembs au tarif de 14 euros €.

Amis et familles, nous comptons sur votre présence pour saluer dignement l'événement en union de cœur et d'esprit.

« Ensemble, on va plus loin »



Bourse aux vêtements enfants

L'association "La Vie en Marche" et tous les exposants seront heureux de vous accueillir le dimanche 24 septembre de 9h à 16h à la salle polyvalente.

Association de Soins et d'Aides Mulhouse et Environs Offres d'emplois

L'ASAME (Association de Soins et d'Aides Mulhouse et Environs) est un acteur local de Mulhouse et environs qui propose des services d'aides et de soins à domicile.

Afin de garantir ses services, visant à améliorer le quotidien d'une population en constante augmentation, l'ASAME a décidé de renforcer ses équipes.

Elle propose actuellement plusieurs possibilités d'insertion ou de réinsertion dans la vie active par l'intermédiaire de CDD mais aussi de CDI aux personnes qualifiées ou non.

L'ASAME recherche sur le secteur de Mulhouse et alentours plusieurs infirmiers (H/F), auxiliaires de vie sociale (H/F), aide-soignants (H/F).

Pour postuler, merci d'adresser votre candidature à Solène LACK, assistante RH par mail : recrutement@asame.fr

ou par courrier au : 4 rue des Castors, 68200 Mulhouse.



Experte dans la gestion et l'organisation des centres de santé avec centres de soins infirmiers en activité, l'ASAME poursuit son développement et recrute des médecins généralistes salariés (H/F) à temps plein ou temps partiel pour son futur centre médical de santé situé en région Sud Alsace.

Pour postuler, merci d'adresser votre candidature à Aurélie NIVAROSA, responsable RH par mail : a.nivarosa@asame.fr

ou par courrier au : 4 rue des Castors, 68200 Mulhouse.

Ecole de Musique, rentrée 2017-2018

L'école de musique, toujours en développement, regroupe déjà environ 120 élèves.

Le cours d'éveil musical 1ère année (à partir de 4 ans) se remplit à grands pas et le nombre de places est limité.

Les cours de guitare (classique), batterie, piano, violon et flûte traversière sont d'ores et déjà complets.

Les professeurs de: clavier, flûte à bec, clarinette, saxophone, cor, trompette, trombone, accordéon, guitare musique actuelle (enfants et adultes) et chorale adulte, peuvent encore accueillir des élèves (fiches d'inscriptions, tarifs, règlement intérieur sont disponibles en mairie ou sur le site de la ville de Kembs).

Deux orchestres sont toujours en action: l'ensemble de guitares de Matthieu

Acker et l'orchestre d'harmonie junior dirigé par Christelle Strich. Ce dernier accepte encore de nouveaux musiciens: flûte traversière, clarinette, saxophone, piano/clavier, cor, trompette, batterie et même violon. Un niveau 2^e/3^e année de pratique est nécessaire pour l'intégrer.

Les cours reprendront le 11 septembre.

Un courrier de rentrée sera envoyé aux élèves déjà inscrits, les informant de leur horaire de formation musicale et ils seront contactés directement par leur professeur d'instrument pour le choix du jour et les horaires de cours.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez contacter **Christelle Strich**, directrice de l'école de musique au: **06 85 85 11 82**

ou par mail: chris.strich@hotmail.fr.

Les rendez-vous de la retraite

L'Agirc et l'Arrco organisent les "Rendez-vous de la retraite" du **20 au 25 novembre 2017** sur l'ensemble du territoire métropolitain.

Deux temps rythment cette manifestation :

1. des conférences gratuites et ouvertes à tous organisées en partenariat avec la presse régionale et retransmises sur leur site.

2. des portes ouvertes dans les Centres d'information retraite Agirc/Arrco (CICAS) le **24 (de 9h à 17h) et 25 novembre (de 9h à 13 h)**.

Des conseillers vous y attendent pour une information personnalisée et gratuite sur vos droits à retraite (de base et complémentaire Agirc/Arrco et Ircantec), et répondre à toutes vos questions.

Pour connaître le jour et l'heure des conférences et l'adresse du Cicas le plus proche de chez vous, consultez le site rdv-retraite-agirc-arrco.fr

Pour poser vos questions, un accès en ligne et en continu à une équipe d'experts retraite est également à disposition sur le site lexpertsretraite-agirc-arrco.fr ou leur page facebook.

Pour rappel : l'Agirc et l'Arrco sont les deux régimes de retraite complémentaire des salariés du secteur privé. Aujourd'hui, l'Agirc et l'Arrco couvrent 30 millions de personnes, 18 millions de salariés et 12 millions de retraités.

Les CICAS sont les Centres d'information retraite Agirc/Arrco. Leurs missions :

- informer et conseiller les salariés en activité ou au chômage sur leurs droits à la retraite Arrco, Agirc et Ircantec ;
- préparer les demandes de retraite au titre de ces trois régimes.

mémos

Rentrée scolaire

Lundi 4 septembre

Vacances scolaires

Lundi 23 octobre
au dimanche 5 novembre

Passage de la balayeuse

Mardi 10 et mercredi 11 octobre

l'agenda

SEPTEMBRE

Samedi 2 Championnat de France cyclisme des journalistes

Dimanche 3 Election Miss Alsace
Salle polyvalente

Vendredi 8 Clôture Animations Été
Salle polyvalente

Samedi 9 Forum des associations
Salle polyvalente

Samedi 16 Heure du conte
Médiathèque

Samedi 16 Journées du Patrimoine

Dimanche 17

Vendredi 22 Soirée ouverture de saison
Espace Rhénan

Dimanche 24 Bourse aux vêtements
Salle polyvalente

OCTOBRE

Dimanche 1^{er} Expo champignons
Salle polyvalente

Dimanche 8 Carpes frites des Amis du jumelage

Samedi 21 Exposition avicole

Dimanche 22 Salle polyvalente

Écrivez-nous !

Les colonnes du p'tit LIEN vous sont ouvertes. Écrivez-nous vos suggestions par courrier adressé ou déposé à la mairie ou par e-mail : kembs.info.lien@wanadoo.fr
La date limite pour la remise des articles pour le prochain p'tit LIEN : **5 octobre 2017**.

Le p'tit LIEN est édité par la commune de Kembs, 5, rue de Saint-Louis, tél. : 03 89 48 37 08 fax: 03 89 48 37 79 - Site internet: www.kembs.fr e-mail : kembs.info.lien@wanadoo.fr
Responsables de la publication : Gérard Kielwasser, maire, Suzanne Rudler, adjointe
- Dépôt légal : 3^e trimestre 2017 / Conception, graphisme et mise en page: Jean-Pierre Gschwind, Impression: Imprimerie Troendlé-Bieler, St-Louis

GRANDS ANNIVERSAIRES

Mois de septembre

97 ans	LUDWICZAK née MEYER Marthe	née le 09 09 1920
94 ans	MEYER Marcel	né le 28 09 1923
90 ans	SEGER née SPINNHIRNY Hélène	née le 28 09 1927
89 ans	COLSON née BAUDRY Jeanne	née le 14 09 1928
85 ans	KONRAD née MUSSLIN Marie-Rose	née le 03 09 1932
85 ans	ALLEMANN Gilbert	né le 18 09 1932
84 ans	GREDY née BECK Colette	née le 17 09 1933
84 ans	VOGEL née KARCH Yvette	née le 26 09 1933
83 ans	LINERO née MURINGER Suzanne	née le 16 09 1934
82 ans	SPAETH née DAUBIER Josette	née le 09 09 1935
81 ans	MEYER née KNOCH Berthe	née le 16 09 1936
80 ans	MUNSCHY née SENERICH Marie-Louise	née le 26 09 1937

Mois d'Octobre

88 ans	MAURER Isidore	né le 07 10 1929
88 ans	BACH née THURNHERR Arlette	née le 12 10 1929
88 ans	GODEL Lucien	né le 28 10 1929
88 ans	HOSLY Pierre	né le 28 10 1929
87 ans	MULLER née SPEICH Marie-Thérèse	née le 21 10 1930
87 ans	GODEL née ROOS Jacqueline	née le 28 10 1930
86 ans	SCHMITTER née HUGLIN Dora	née le 12 10 1931
86 ans	BRAND née WOEHLIN Alphonsine	née le 16 10 1931
86 ans	SEGUI PASCUAL Francisco	né le 24 10 1931
85 ans	HELDERLE née OCHALA Marie	née le 03 10 1932
85 ans	RITZLER Alice	née le 04 10 1932
83 ans	STADLER née WICKERT Marie-Louise	née le 15 10 1934
82 ans	BACH André	né le 02 10 1935
80 ans	HATTERER Francis	né le 02 10 1937

Remerciements du facteur de Kembs

Après 5 années passées à vous rendre service, votre facteur de Kembs village, vous annonce son départ de la tournée.

"J'ai été ravi de faire la connaissance d'habitants chaleureux et toujours à l'écoute de la vie et de partager nombre de confidences. Je pars non sans regret, mais une page se tourne dans ma carrière professionnelle et par l'intermédiaire du bulletin communal, je tenais à tous vous remercier pour votre gentillesse et vous souhaite une bonne continuation et d'avoir d'aussi bonnes relations avec la personne qui sera amenée à me remplacer lorsqu'elle sera nommée. Bien cordialement".

ANCEL Didier

Permanences d'information sur le logement

Vous avez des questions, un projet ou des difficultés dans le domaine du logement ? L'ADIL 68 est là pour vous renseigner, vous conseiller et vous orienter. Location, accession à la propriété, rénovation, copropriété, fiscalité..., les juristes de l'ADIL sont à votre écoute pour vous informer sur les aspects juridiques, fiscaux et financiers liés au logement et à l'urbanisme. Leurs conseils sont personnalisés, neutres et gratuits!

Grâce au soutien de Saint-Louis Agglomération, vous pouvez consulter l'ADIL lors de ses permanences (sans rendez-vous) à :

SAINT-LOUIS, tous les 1^{er} et 3^e mardis du mois de 9h à 12h

Lieu : Maison des Associations, 3A avenue de Bâle

SIERENTZ, tous les 2^e jeudis du mois, de 9h à 12h à l'ancien siège

de la Communauté de Communes du Pays de Sierentz, 57 rue Rogg Haas

FOLGENSBOURG, tous les 4^e jeudis du mois à la Maison de Santé,

72 rue de Delle ou par téléphone au **03 89 46 79 50**

Coordonnées et horaires sur www.adil68.org

état civil

Les naissances

06.06.2017 **Aaron Louis** de REVEILLON Matthias et ZAJAC Elzbieta

20.06.2017 **Mia Cécilia** de DOUMAMPOUM-METOUL Lionel et ADDE-M'BOKO Sandra-Laure

17.07.2017 **Bastien Hubert** de SATTTLER David et MOUGEL Madeline

19.07.2017 **Marius James** de FESSLER Boris et HUMANN Marie

21.07.2017 **Jad** de LAÏB Antar et SMATI Karima

24.07.2017 **Nina-Lou Bela** de WEIGEL Rudy et BONNEAU Florie

24.07.2017 **Maéva** de VANLERBERGHE Cyril et LEHMANN Nadine

27.07.2017 **Atam** de LAUFFENBURGER Vincent et VIDALINC Julie

29.07.2017 **Eliot** de MOTZEL Jérôme et BOYER Lydia

Les mariages

10.06.2017 KONRAD Guillaume avec GABIER Laetitia

10.06.2017 LANDRIN Sébastien avec SAITTA Antonella

24.06.2017 HERRSCHER François avec MULLER Rosette

08.07.2017 HARNIST Alexandre avec REINHOLD Reglindis

15.07.2017 GOLGATH Hardy avec LANNEAUX Virginie

Les décès

10.06.2017 SIFFERT née JUVEN Anne

18.06.2017 SCHMITT Paul

10.07.2017 FANTON Isidoro

3^e FESTIVAL INTERNATIONAL DE PHOTOS animalières et de nature dans l'espace Rhénan

Du 16 au 24 Sept. 2017

230 photographies sur 14 kms De l'Arctique à l'Antarctique en passant par les Alpes

CONFÉRENCES / FILMS / RENCONTRES
→ Invités d'honneur : Philippe Bolle (France), Gunther Riehle (Allemagne), Olivier Born (Suisse).

INFORMATIONS PRATIQUES / PROGRAMME
Office de tourisme du Pays de Saint-Louis - 81 rue Vauban - 68128 Village-Neuf
Tél. +33 (0)3 89 70 04 49 Fax +33 (0)3 89 87 80 80 - info@saintlouis-tourisme.fr
www.saintlouis-tourisme.fr

Avec le soutien de : SAINT-LOUIS Agglomération